

Offertory Collection Colecta del Ofertorio

*\$2,750 – Amount needed each week to meet
budget needs/Cantidad necesaria cada
semana para cubrir las necesidades
presupuestarias*

Information/Información:

October 26/26 de octubre

Regular Offertory/Ofertorio regular: \$2757
(Includes/Incluye \$140 Fuel/Combustible
& \$80 Christmas Flowers/Flores de
Navidad)
Total: \$2792

Children's Corner/ Rincón de los Niños



Mass Intentions Intenciones de la Misa

November 2/2 de noviembre

9:00 am English Mass

11:00 am Misa en español

+ Zoila Pesantez and + Hugo Pesantez
by Nely Pesantez

November 9/9 de noviembre

9:00 am English Mass

+ Jane, + Frank and + Elizabeth Sheeran
by the McGinty family

11:00 am Misa en español

Hospital Visits/Emergencies Visitas al Hospital/Emergencias:

Please notify the Shrine at 518-465-3685 and/or Fr. Quinn 518-482-3375 or Deacon Fabian or Pastoral Associate Confesora Franco about any community who is in the hospital or homebound. In case of an emergency requiring a priest, outside of parish office hours, especially in danger of death, contact the priests at (518) 482-3375. If no one answers, please leave a message.

Por favor notifique al Santuario al 518-465-3685 y/o al Padre Quinn 518-482-3375 o al Diácono Fabian o a la Asociada Pastoral Confesora Franco sobre cualquier miembro de la comunidad que esté en el hospital o confinado en su hogar. En caso de emergencia que requiera la presencia de un sacerdote fuera del horario de oficina parroquial, especialmente en caso de peligro de muerte, comuníquese con los sacerdotes al (518) 482-3375. Si nadie contesta, deje un mensaje..

Shrine Church of Our Lady of the Americas Iglesia Santuario de Nuestra Señora de las Américas

November 2, 2025 – 2 de noviembre del 2025

All Souls Day Día de los Difuntos



274 Sherman Street, Albany, NY 12206
(Rear Entrance/ Entrada Trasera)
(518) 465-3685, Ext. 12 English; Ext. 13 Español
www.ourladyoftheamericas.org
OLAmericaShrine@gmail.com

View Masses Online on Facebook/
Puedes Ver las Misas en Línea en Facebook
<https://www.facebook.com/shrinechurchofourladyoftheamericas/>

Mission Statement/Nuestra Misión

“We are a vibrant, welcoming, multi-cultural Catholic community in the heart of the City of Albany celebrating and ministering the presence of Jesus with our parishioners and neighbors.”

“Somos una comunidad católica vibrante, acogedora y multicultural en el corazón de la ciudad de Albany. celebrando y llevando la presencia de Jesús a nuestros feligreses y vecinos.”

Directory/Directorio

Pastor: Rev. Daniel Quinn

Shrine Chaplain/Capellán:

Rev. Francis O'Connor, (518) 390-4576

Deacon/Diacono: Rev. Miguel Fabián

Pastoral Associate/Asociado Pastoral and/y

Faith Formation Coordinator/Coordinador

Formación De Fe:

Confesora Franco, cfllovejesus@aol.com

Music Minister/Ministro de Música:

Deborah Klose, dklose@nycap.rr.com

Baptism/Bautizos:

Claire Nolan, cbnolou@gmail.com

Confesora Franco, cfllovejesus@aol.com

Marriage/Matrimonios:

Rev. Dan Quinn and/y Susan Ivie Mahar,
(518) 482-3375

blessedsacramentalb@gmail.com

Quinceañera:

Confesora Franco, cfllovejesus@aol.com

Confesiones en español disponibles:

Domingos 10:15 en el Santuario, Martes en
el Santísimo Sacramento 12:30-13:30, y
Miércoles en Mater Christi, 16:30-17:30

Mass Intentions/Intenciones de la Misa:

Tammy Crasto (518) 229-7345

Confesora Franco (518) 542-4192

Lectio Divina

English: <https://catholic.bible/category/lectio-divina/>

Español: <https://catholic.bible/lectio-divina-en-espanol/>

November 9/9 de noviembre

First Reading/Primera Lectura:

Ezekiel/Ezequiel 47:1-2, 8-9, 12

Responsorial Psalm/Salmo Responsorial:

Psalms/Salmos 46:2-3, 5-6, 8-9

Second Reading/Segunda Lectura:

1 Corinthians/Corintios 3:9c-11, 16-17

Gospel/Evangelio:

St. John/San Juan 2:13-22

Our Next Community Celebration Mother Cabrini Movie Night November 15, 2025



**Nuestra próxima celebración comunitaria
Noche de cine con la Madre Cabrini
15 de noviembre de 2025
6:00 pm**

**RAFFLE TICKETS AVAILABLE
TO WIN
4 TICKETS
TO
GIANTS VS COWBOYS
WEEK 18 MATCH UP
ON
JANUARY 4th, 2026 @ 1PM**



Raffle is to help support the Blessed Sacrament School

**Tickets are \$25 each or \$100 for 5
4 TICKETS SECTION 103
RESERVED PARKING
INCLUDED**

Drawing: December 12th

Scan the QR code
to buy tickets



Or you can stop by the parish office to
buy tickets! 607 Central Avenue, Albany,
NY 12206

Apoye a la Escuela Santísimo Sacramento con esta rifa de boletos para el partido de fútbol americano de los Cowboys contra los Giants el 4 de enero de 2026. Los boletos cuestan \$25 cada uno o 5 por \$100. El sorteo se realizará el 12 de diciembre.

Scam Alert – Beware of Fake Emails/Texts

Alerta de estafa: ¡Cuidado con correos electrónicos y mensajes de texto falsos!

Each year, parishioners may receive scam emails or text messages that appear to come from Father Dan or other parish staff. These messages often ask for money, gift cards, or urgent help. Please know — these messages are not from us. Our priests and staff will never ask for personal information, money, or gifts by email or text. Instead, delete it right away or contact the parish office to verify.

Cada año, algunos feligreses reciben correos electrónicos o mensajes de texto fraudulentos que parecen provenir del Padre Dan u otro miembro del personal de la parroquia. Estos mensajes suelen pedir dinero, tarjetas de regalo o ayuda urgente. Tenga en cuenta que estos mensajes no son de nosotros. Nuestros sacerdotes y personal jamás solicitarán información personal, dinero ni regalos por correo electrónico ni por mensaje de texto. Bórrelos de inmediato o comuníquese con la oficina parroquial para verificar su autenticidad.

All are welcome! ;Todos son bienvenidos!

Please join Our Lady of Angels for a **Candlelight Walk to celebrate All Souls Day at Our Lady of Angels Cemetery**, 1389 Central Avenue, Colonie on November 2, 5PM. Many of our parishioners have been laid to rest at Our Lady of Angels. We will be walking and praying for the souls of our loved ones who have gone on before us. Please bring your own candles (a very limited supply will be available on that evening).

Únase a la parroquia de Nuestra Señora de los Ángeles para una caminata a la luz de las velas en conmemoración del Día de los Fieles Difuntos en el cementerio de Nuestra Señora de los Ángeles, ubicado en 1389 Central Avenue, Colonie, el 2 de noviembre a las 5 p. m. Muchos de nuestros feligreses descansan en Nuestra Señora de los Ángeles. Caminaremos y oraremos por las almas de nuestros seres queridos que nos han precedido. Por favor, traiga sus propias velas (habrá una cantidad muy limitada disponible esa noche).

**Community Sing-Along/Canto
comunitario: All Saints - Blessed
Sacrament - Mater Christi - Our Lady of
the Americas Shrine
Sunday/Domingo, December 7/7 de
diciembre, 1:00 pm**

After the sing along, enjoy some Cookies, Candy Canes, Hot Chocolate, and Conversation. All are welcomed to join! Bring your Family and Friends for a great time with community.

Después del canto, disfrute de galletas, bastones de caramelo, chocolate caliente y una agradable charla. ¡Todos son bienvenidos! Traiga a su familia y amigos para compartir un momento especial en comunidad.

**Important Upcoming Dates
Próximas fechas importantes::**

**Children's practice for the Nativity Play
Ensayo infantil para la obra de Navidad**
Saturdays/Sábados, Nov. 1, 15, and 29/1, 15
y 29 de noviembre - 4:00-6:00 pm

**Mother Cabrini Movie Night
Noche de cine con la Madre Cabrini**
November 15/15 de noviembre, 6:00 pm

Confirmation/Confirmación
November 23/23 de noviembre, 11:00 am
This will be only one Mass this weekend
and it will be bilingual.

Esta será la única misa de este fin de semana
y será bilingüe.

**Our Lady of Guadalupe/Nuestra Señora
de Guadalupe**

December 14/14 de diciembre, 10:00 am
This will be only one Mass this weekend
and it will be bilingual.

Esta será la única misa de este fin de semana
y será bilingüe.



**Christmas Flowers Donations
Donaciones de flores navideñas
in Memory of:
en memoria de:**



*Alice & Henry Tammany
Mary & Donald Engel
Don Engel
John Felts*